



Divvun-
prográmma
dihtorii

ALKIDAHTTA SÁMEGIELA ČÁLLIMA

Sámedikke divvunprográmma
prošeaktajodiheddji, Sjur Moshagen, bargosajstis.
Priváhta govva

Dál lea vuosttaš veršuvdna Sámedikki sámegiela čállindivvunprográmmas gárvvis nuvttá geavaheapmál. – Čállindivvunprográmma lea reaidu sámis servodaga sámegiela čállide sámegiela riektá čállit, lohka prošeaktajodiheddji, Sjur Moshagen.

SÁMEDIKKI:
Asterid Helander

– Dál lea ođbmun vejolášvuotta geahččalit Sámedikki divvunprográmma iežasdihtoriin. Čavčča beallái lea prográmma mii dárkkista sániid, divvu ja juohká sániid davvi- ja julevsámegilli, ollásit

gárvánan, lohpidá Moshagen.

Norgga Sámedikki bijai divvunprográmma barggu johtui ođđajagimánu 2005 ja dan rájes lea Moshagen dán barggu jodihán.

– Mii doarvut ahte inii sáhttit ráhkadit divvunprográmma máttasámegilli dōahte jagi rájes, muhto dat lea ruhtađeami duohken, lohka prošeaktajodiheddji Sjur Moshagen.

Hirbmat buorre
prográmma

– Lean geahččalan prográmma lávvordaga rájes. Mus lea oainnát, barggu čada, hui ollu teavstta ja lean iskan prográmma dan lihka. Prográmma doaimá bures, muhto das lea dieđusge váilevašvuodat, nu mo buot eará betaveršuvnain (álgoberggus). Mun muittán hui bures go vuosttaš veršuvdna dárogiel čállinpro-

grámmas bođii, ja dat ii lean nu buorre go dat divvunprográmma, rápmo Audun Lona, ovttá dard vuosttaš divvunprográmma geahččaledjiin.

Son muitala ahte son lea nappelot jagi geahččalan Microsoft iešgudet álgoveršuvnain ja vásihan man olu meattáhusat dan leamaš ovdalge buoráneđje.

Dát lea nana buorre prográmma. Oainnán prográmma munne hui ávkkálaš, go in máhte čállit áibbas riektá, joatka son.

Sámegilli stuorámuš
historjjálaš
mearkkašupmi

– Giellaovdáneapnái lea dat hirbmat buorre ja buktá historjjálaš stuorámuš mearkkašupmi. Ovdamearkka dihtii sáhtát jurddašit man olu áiggi čállinmeattáhusat váldet. Dál gárvven čállošiid johtileabbot, ja go vela grámmati-

hka divvunprográmma bohtá, de buorána dili, lohka Lona ja doarvu Sámedikki juohudit meadde nuļjovna dange vela gárvvet.

Lona muitala ahte lei hui áiki vieččatit prográmma ja bidjallit dihtorii, dan dagai meatti minuhtas.

Divvunprográmma
buohkaide ávkin

– Dákkár divvunprográmma dihtorii leamaš diehtelas buohkaide Norggas, Suomas ja Ruotas geat čállit váldogiela, muhto sámegiela ii leamas dat diehtelas, lohka Moshagen ja lohka ámmátčállit ja giellabargit dan ohealan.

Su mieldas šaddá dat prográmma dehálaš reaidun sidjiide geat eai duostta čállit sámegiela. Erenoamážit skuvlanuoraid lea prográmma dehálaš, joatka Moshagen.

Sámedikki
«juovlaskeangka»

Divvunprográmma sáhtá bidjallit buot mášinnain mat leat ostojuvvo magimul 5-6 jagi. Prográmma lea heivehuvvon Windows ja Mac Microsoft Office páhki, mus lea Unicode nammasaš bustávvaovogádat ja váldá 2-5 MB saji, muhto dat ii ii doarjjo Levi, Windsam ja MacSami.

Sámedikki háliida doarjut nuvttá prográmmagárvvuid, nugo Linuxa. Eai buohkat háliit čatnastuvvat Windowsii. Livččil hui buorre jus olbmot gárvvnađeđje meattáhusaid ja dieđihivee midjiide čujuhusii tjibakemelding@divvun.no, maiddái eanet sániid. Divvunprográmma šaddá Sámedikki «juovlaskeangka» sámelbmogii, lohka Moshagen ja lasihastá ahte grámmatiikadivvunprográmma vuoddu lea gárvvis Romssa Universitetas, lea ruhtađeami duohken.



DOHKKEHUVVON: Janoš sáhtá illudit go su SáB fylkkadihtii listu dál lea dohkkehuvvon fylkkabeatis.
Mán Áiggi vuorkágovva

Janoš SáB-listu dohkkehuvvon

Mannebárgga dohkkehii Finnmarkku fylkaválgastivralávdegoddi Janoš Trostena SáB:a fylkkadihtii listu.

Dat mearkkaša ahte nubbi SáB listu mas Sára Márjá Magga lea bajimuččas dál hilgojuvvu.

– Mii eat leat vel ožžon

čielgasa bellodatregisteris Brønnøysunddas gii dat duodáid lea Sámeálbmot Bellodaga jodiheddji, danin vuordit mii, ja eat ge vuos guoddal ášši válgastivrii, lohka Sára Márjá Magga.

Bestill parafin/fyringsolje
innen 31. mai,
og få årets sommertilbud!

Ring din lokale leverandør på 810 02 002
eller gå inn på www.statoil.no

STATOIL